

# ニュースレター



がいこくじんむけの ニュースレターは まいつき1にち はっこうです。 **2023ねん11がつ**  
☆つしこくさいこうりゅうきょうかい☆  
つし にしまるのうち 23-1 Tel: 059-229-3146 Fax: 059-227-8070  
<http://tiea.jp> E-mail: info@tiea.jp

## しゅうがくえんじょ(にゅうがくの じゅんびの おかね) の もうしこみ について

2024ねん4がつから しょうがっこう・ちゅうがっこう にはいる ひとで、にゅうがくに ひつようなものをかう おかねに こまっているひとは、「しゅうがくえんじょ」を うけられます。

もらえるひと：2024ねん4がつに つしの しょうがっこう・ちゅうがっこうへ はいいる ひとが いるひと(つしに すんでいる)で、①～④の どれかに あてはまるひと。

- ①せいかつほごを とめられた ひと ②しみんぜいが ひかぜい(かからない) ひと  
③じどうふうようてあてを もらっている ひと ④ひつようなものを かえなくて こまっている ひと  
もらえる ひ：2024ねん3がつ11にち(げつようび) よてい  
もうしこみ しめきり：2023ねん12がつ22にち(きんようび)



	きんがく	もうしこみ ばしよ
しょうがっこう	54,060円	しゃくしょ がっこうきょういくか、きょういくじむしよ
ちゅうがっこう	63,000円	かよっている がっこう

<しつもん> がっこうきょういくか ☎059-229-3245

## すむところの そうだん

すまいで  
こまいて  
いこう

いえを かりたい ひとで、にゅうきよを ことわられた、ほしょうにんが みつからない、にほんごが わからない など で こまっているひとは そうだん できます。

とき：2023ねん11がつ25にち(どようび) 10:00 ~ 15:00

ばしよ：リージョンプラザ(しゃくしょのとなり) 2かい だい3かいぎしつ

たいしょう：みんかんの ちんたいじゅうたくを かりたいひとで、こうれいの ひと、こどもが いる せたい、しょうがいの あるひと、がいこくじん など。

ないよう：すむところを さがす そうだん、みんかんの ちんたいじゅうたくの じょうほう

※ おみせの ひとが すむところの しょうかいを します。

※ そうだんの ひに けんがくや けいやくは できません。

<もうしこみ・しつもん> つし としせいさくか ☎ 059-229-3290

みえけん じゅうたくせいさくか ☎ 059-224-2720

ポルトガルごの  
つうやくあります。

## かいごぶくしが べんきょうできます!

2かけつ  
コース

ばしよ：キャリア・アカデミー(まつさかえきまえ こう)

おかね：うけるのは むりょう です。テキストの 5,500えんは ひつようです。テキストには、ひらがなの ルビが ついています。

もうしこみ：すんでいる ところの ハローワークで、11がつ7にち(かようび) までに もうしこんで ください。

めんせつ：2023ねん11がつ14にち(かようび) ※けっかは 11がつ17にち(きんようび)

くんれん：2023ねん11がつ28にち(かようび) ~ 2024ねん2がつ2にち(きんようび)  
9:40~16:10【どようび・にちようび・しゅくじつは やすみ】

<しつもん> キャリア・アカデミー まつさかえきまえ ☎0598-30-6828 たんとう：よねくら

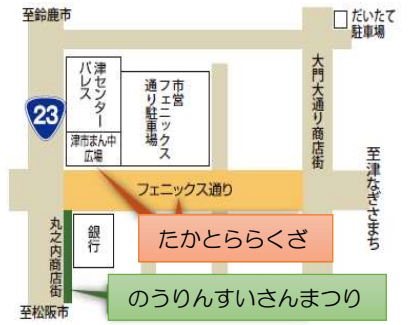


# たかとららくざ

とき：11 がつ 3 にち（きんようび・しゅくじつ）10:00～16:00

ばしょ：フェニックスどおり、つしまんなかひろば

- ◆ たいこの えんそうや ステージパフォーマンス が みられます。
- ◆ ちいきの とくさんひんの はんばい ◆ フリーマーケット
- ◆ ニューマルシェ Letter でも いろいろな ざっかを はんばいします。



## のうりんすいさんまつり

9:30～15:00 まるのうちしょうてんがい しんせんな やさい や こめ、おちゃ、かいさん ぶつ、おかし などが かえます。きで ものをつくる たいけんも できます。あおさの みそしるも くばります。

## みどいと はなの いち

10:00～16:00 フェニックスどおり はなの なえ などの はんばい、オリジナルの はちうづくり（100 にんまで）、ぬりえの キッズコーナー など。

# しんがたコロナワクチンせっしゅ

あきの せっしゅが はじめります



ひょう / かいすう	むりょう / ひとり 1かい
せっしゅの きかん	2023 ねん 9 がつ 20 にち～2024 ねん 3 がつ まつ
ワクチンの しゅるい	オミクロンかぶ XBB.1.5 たいおう 1 かワクチン だけだしゃワクチン（ノバックス）
せっしゅけん	たいしょうの ひとには、せっしゅできる ときに せっしゅけんをおくっています。とどいた ひとには、じぶんで よやくしてください。
せっしゅの ばしょ	びょういんで うけられます。つしの HP で びょういんの リストと よやくほうほう を かくにんしてください。 ※しゅうだんせっしゅは ありません。



<しつもん>

しんがたコロナワクチン せっしゅそうだん（コールセンター） ☎ 0120-059-550

# こうれいしゃ インフルエンザ よぼうせっしゅ

インフルエンザにかかると、しょうじょうが おもくなりやすい こうれいしゃ などの ために、インフルエンザの よぼうせっしゅが はじめりました。

たいしょう：つしに すんでいて、①②のどちらかに あてはまる ひと。

- ・よぼうせっしゅを うける ひ に、65 さいいじょうの ひと。
- ・よぼうせっしゅを うける ひ に、60～64 さいで、しんぞう・じんぞう・こきゅうきに しょうがいがある、ふだんの せいかつが とても たいへんな ひと。

※くわしい ことは、ふだん かかっている おいしゃさんに そうだん してください。

うけられる きかん：2024 ねん 1 がつ 31 にち（すいようび）まで

うけられる ばしょ：みえけんの きょうりよく いりようきかん

うけられる かいすう：1 かい

ほんにんが ふたんする きんがく：1,200 えん

もちもの：ほんにんかくにんしよるい（けんこうほけんしょう など）、けんこうてちょう（それぞれの ちいきの ほけんセンターで はっこう）

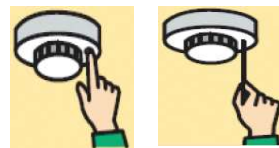
<しつもん> けんこうづくりか ☎ 059-229-3310

# かじに きを つけましょう!

11 がつ 9 にち (もくようび) ~ 15 にち (すいようび) の 1 しゅうかんは、にほん ぜんこくで かじを よぼうする うんどうの きかんです。ふゆは くうきが かんそうして、かじが おこりやすくなります。たいせつな いのちと ざいさんを まもるために、みんなが きをつけましょう。

## すまいの かさいけいほうきの てんけん・こうかんを しまししょう!

じゅうたくようの かさいけいほうきの てんけんや こうかんは、だれでも かん たんに できます。そうちの ボタンを おすか、ひもを ひくと、いじょうが なければ、メッセージや おとが なります。こしょう しているときや、はんのうが ないとき、とりつけてから 10 ねんいじょう たつときは、こうかんしまししょう。



### ◆じゅうたくようの けいほうき

てんじょうや てんじょうの ちかくの かべに とりつける きかい です。かじで けむりが であり ねつで あつくなつた ときに、おとや こえで、かじが おこつたことを しらせませす。

### ◆とりつける ばしょ と けいほうきの しゅるい

- ◆ しんしつ (ねる へや) や かいだん・・・けむりにはんのうする「けむりよう」が いちばん いいです。
- ◆ だいどころ や いま・・・だいどころには「ねつよう」があんしんです。いま など ほかの へやは どちらでも いいです。



く しつもん > よぼうか ☎059-254-0356

## 11 がつ 9 にち「119 ばんの ひ」

「119」ばんは、かじや きゅうきゅうの でんわばんごう です。けいたいでんわ (スマホ) からの つうほうが ふえています。りようほうほうに ちゅういして ください。



### 119 ばんの かけかた

あんぜんな ばしょから、おちついて、ゆっくり、はっきりと はなして ください。

けいたいでんわから 119 ばんに つうほうすると、ばしょの とくていに じかんが かかります。じゅうしょや なまえ、ちかくにある たてものや おみせの なまえ などをつたえて ください。

### いろいろなくにの ことばで りようできます

119 ばんに でんわするときや さいがいの ばしょで、にほんごで つたえるのが むずかしい ひと は、つうやくセンターをつかっはなすことができます。えいご、かんこくご、ちゅうごくご、ポルトガルご、スペインご などの つうやくが あります。にほんごが はなせない ひと も あんしんして でんわして ください。

### えいごうで しらせる システム LIVE119

119 ばんで つうほう するとき、スマホを りようして さいがいの げんばの ようす や けがをした ひとの ようすなどを、えいごうで おくることができます。でんわに だた たんとうしゃから、えいごうを おくるときの たのまれた ときは、きょうりょくして ください。



### まちがいでんわに ちゅういして ください

スマートフォンを おとすと、じどうてきに つうほうする ことがあります。カバンや ポケットに スマホを 入れていたり、こどもが スマホを さわったりして、まちがって つうほう したときは、でんわに だた たんとうしゃに、まちがえた ことを つたえて ください。

く しつもん > つうしんしれいか ☎059-254-0119

## ぼうさいくんれん

おおきな さいがいは、いつ おこるか わかりません。

ことしは、くもずちくの じゅうみんや ボランティア、かいしゃや びょういん、ぼうさいの かんけい いくかんが きょうりょくして、おおきな じしんに そなえて くんれんを します。

だれでも けんがくや たいけんが できる コーナーも あるので、きがるに さんか してください。くるまで くるひとは、JFE エンジニアリングの いりぐちの まえの ちゅうしゃじょうに くるまを とめて、シャトルバスで きて ください。さんかしたい ひと は、れんらくして ください。

と き: 2023 ねん 11 がつ 12 にち (にちようび) 9:00~11:30

ばしょ: くもずがわ さがん じょうかセンター (つし くもずこうかんちょう 52-5)

く しつもん > しみんこうりゅうか ☎059-229-3146



# じどうぎゃくたいをふせぎましょう

## じどうぎゃくたいとは

- からだの ぎゃくたい - ける、なぐる、なげおとす、つよくゆさぶる、やけどさせる、おぼれさせるなど
- ネグレクト - ちいさい こどもを いえに のこして でかける、たべものを あたえない、きれいに してあげない、くるまの なかに ほうち する、びょういんに つれていかないなど
- せいてきな ぎゃくたい - こどもに せいてきな ことを したり みせたりする、こどもの ポルノグラフィティを さつえいするなど
- こころの ぎゃくたい - ことばで おどす、むしを する、ほかの きょうだいと さべつする、こどもの まえで ほうりょく (DV: ドメスティックバイオレンス) をするなど

## じどうぎゃくたいをふせぐためには

じどうぎゃくたいを みつけた ときは、すぐに じどうそだんしょ や しゃくしょに おしえてください。

## たいばつ (からだで ばつを あたえる) を しない こそだてを ひろげましょう

こどもに たいばつを することは ほうりつで きんし されています。たいばつを つづけると、こどもの こころや からだの せいちょう・はったつに わるい えいきょうが できる ことがあります。

〈そだん・しつもん〉 じどうそだんしょ ☎189 (ちかくの そだんしょに つながります。)

こどもしえんか ☎059-229-3284 ※つうやくが ひつような ひとは 059-229-3146

## がんばるかい!

～にほんごの きょうしつ～

- ばしょ: たかちゃや しみんセンター  
 じかん: まいしゅうどようび 18:30～20:00  
 おかね: おとな・1かい100えん こども・むりょう  
 ★ にほんごを べんきょう しましょう!  
 ★ がっこうの しゅくだいも おしえます。  
 ★ ボランティアが べんきょうを てつだいます。

## せいかつそだんつうやく

しゃくしょの しみんこうりゅうかには、ポルトガルご・スペインご・えいご・タガログごの つうやくが います。しゃくしょの てつづきなどで わからないことが あれば、しつもん してください。

ほかの ことばは、テレビでんわを つかった つうやくサービスが あります。

〈しつもん〉 しゃくしょ しみんこうりゅうか

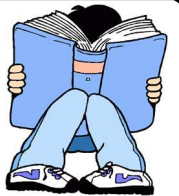
☎ 059-229-3102

## がいこくじん じんこう

(2023ねん 10がつ 1にち)

	くに	じんこう	ぞうげん
1	ブラジル	2,260	-11
2	フィリピン	1,791	24
3	ベトナム	1,698	65
4	ちゅうごく	1,261	35
5	インドネシア	604	15
6	ネパール	507	14
7	ポリビア	420	5
8	かんこく	409	4
9	タイ	231	4
10	ミャンマー	218	-1
	そのた	834	4
	ごうけい	10,233	158
	つしの じんこう	271,430	-96

## にほんごきょうしつ (にちようび 6じ)



ばしょ: センターパレス2かい

ちゅうおうこうみんかん (つしだいもん 7-15)

じかん: まいしゅうにちようび 18:00～19:45  
(11がつは 5にち、12にち、19にち、26にち)

おかね: むりょう

〈しつもん〉 しゃくしょ しみんこうりゅうか

☎ 059-229-3146

11がつ

11月25日(土)

フリージョンプラザ 2かい	げいのうそうごう ぶんかセンター 2かい	ひさい そうごう ぶんかセンター 2かい	かわげこうみんかん 2かい
どようび	どようび	きんようび	にちようび
11、25	4、18	10、17、24	12、19、26
14:00～15:30	18:00～19:30	19:00～20:30	13:00～16:00
つし にしまるのうち 23-1 059-229-3146	げいのうちょうむくもと 6824 059-265-6000	ひさいひがしたかともち 20-2 059-255-8839	かわげちょう はまだ 742 059-244-1701